



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 1 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

## 1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### Údaje o výrobku

Obchodní název výrobku : OLEJ  
Firma : Volkswagen AG  
38436 Wolfsburg  
Telefonní : +495614903267  
Fax : +4956149083267  
Odpovědná osoba : 4-PKFW/4 Prozess-/ Versorgungstechnik  
E-mailová adresa : MSDS@VOLKSWAGEN.de  
Telefonní číslo pro naléhavé situace : +49 / 5361 / 9 - 23222

### Použitím

Specifické (specifická) použití : Leštido a mazivo

## 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### Pokyny při ohrožení osob a životního prostředí

Není nebezpečnou látkou nebo přípravkem podle směrnic EU 67/548/EHS nebo 1999/45/ES.

## 3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

### Chemická podstata

Minerální oleje, Aditiva

### Nebezpečné složky

Chemický název	Reg.č. CAS	Č.ES	Klasifikace	Koncentrace[%]
Polysulfides, di-tert-dodecyl	68425-15-0	270-335-7	R53	1,5 - < 2
Amines, C11-14-branched alkyl, monoethyl and diethyl phosphates	80939-62-4	279-632-6	N; R51/53	1,5 - < 2



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 2 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- Všeobecné pokyny : Při nevolnosti se řiďte radami lékaře (pokud možno předložte tento štítek).  
Postiženého vynesete na čerstvý vzduch a uložte.  
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.  
Potřísněný oděv ihned odložte.  
Potřísněný oděv před novým použitím vyperte.
- Vdechnutí : Odved'te postiženého na čerstvý vzduch.  
Udržujte postiženého v teple a klidu.  
Při nadýchání aerosolu/mlhy konzultujte v případě nutnosti s lékařem.
- Styk s kůží : Ihned omývejte mýdlem a velkým množstvím vody.
- Zasažení očí : Odstraňte kontaktní čočku.  
Při zasažení očí ihned pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a konzultujte s lékařem.
- Požítí : Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.  
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

## 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- Vhodných hasiv : Použijte proud vody, pěnu vhodnou k hašení alkoholu, práškový hasicí prostředek nebo oxid uhličitý.
- Hasiv, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů : Plný proud vody
- Specifická nebezpečí při hašení požáru : Při požáru vzniká hustý, černý kouř, který obsahuje nebezpečné rozkladné produkty (viz bod 10).  
Expozice rozkladným produktům může ohrožovat zdraví.
- Zvláštních ochranných prostředků pro hasiče : Kompletní protichemický oděv



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 3 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

## Další informace

: Běžná opatření při chemických požárech.  
Při požáru a/nebo výbuchu nevdechujte plynné zplodiny.  
Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.  
Neotevřené kontejnery je možno ochlazovat rozprašováním vody.  
Zbytky po požáru a kontaminovaná voda použitá k hašení musí být zlikvidovány podle místních předpisů.

## **6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU**

### Opatření na ochranu osob

: Odkazuje se na oddíly 7 a 8 týkající se osobních ochranných prostředků.  
Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách.

### Opatření na ochranu životního prostředí

: Pokuste se zabránit vniknutí materiálu do kanalizace nebo vodního toku.  
Zabraňte vniknutí do podloží.  
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

### Čisticích metodách

: Nechejte uniknuvší materiál vsáknout do nehořlavého absorpčního materiálu (např. písku, zeminy, křemeliny, vermikulitu) a uložte doobalu k likvidaci podle místních / národních předpisů.

### Další pokyny

: Kontaminované povrchy budou mimořádně kluzké.

## **7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ**

### **Zacházení**

#### Pokyny pro bezpečné zacházení

: Zamezte styku s kůží a očima.  
Zabraňte vzniku aerosolu.  
Osobní ochrana viz sekce 8.

#### Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu

: Běžná opatření protipožární ochrany.

#### Třída výbušnosti prachu

: nepoužitelné

### **Skladování**

#### Požadavky na skladovací prostory a kontejnery

: Nádoby musí být dobře uzavřeny a skladovány na suchém, chladném a dobře větraném místě.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 4 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

Pokyny pro společné skladování

: Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Poznámky

: Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### Složky s parametry pro kontrolu pracoviště

Neobsahuje žádné látky s mezními hodnotami expozice na pracovišti.

### Technická opatření

Všeobecné pokyny

: Zajistěte dobré větrání.

### Osobní ochranné prostředky

Ochrana dýchacích cest

: Nemí vyžadováno s výjimkou tvorby aerosolu.

Ochrana rukou

Materiál

: Neoprénové rukavice  
Druh rukavic pro ochranu před chemikáliemi je nutné zvolit v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek, dále pak s ohledem na pracoviště.  
Pro případy speciálního použití se doporučuje, aby jste si s výrobcem rukavic ujasnili odolnost výše uvedených ochranných rukavic vůči chemikáliím.

Ochrana očí

: Ochranné brýle

Ochrana kůže a těla

: Pracovní oděv s dlouhými rukávy

Hygienická opatření

: Nedopustte styku s pokožkou a očima.  
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.  
Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.  
Potřísněný oděv před novým použitím vyperte.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 5 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

## 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### Vzhled

- Forma : kapalný
- Barva : tmavěžlutý
- Zápach : charakteristický

### Bezpečnostní údaje

- Výbušnost : Výbušnost podle EU : Nevýbušný

- Bod tání/rozmezí bodu tání : data neudána

- Bod varu/rozmezí bodu varu : nepoužitelné

- Bod vzplanutí : 212 °C  
Metoda: ISO 2592

- Bod samozápalu : není samozápalný

- Hustota : 0,876 g/cm<sup>3</sup>  
při 15 °C  
Metoda: DIN 51757

- Rozpusťnost ve vodě : zanedbatelné

- Kinematická viskozita : 35 mm<sup>2</sup>/s  
při 40 °C  
Metoda: DIN 51562

## 10. STÁLOST A REAKTIVITA

- Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Silné oxidační prostředky
- Nebezpečné produkty rozkladu : Oxid uhličitý, oxid uhelnatý, oxidy dusíku (NOx), husté černé dýmy.
- Termický rozklad : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 6 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

Nebezpečné reakce :

Stabilita:

Stabilní za doporučených skladovacích podmínek.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Kožní dráždivost : Dráždivé účinky nejsou známy.

Oční dráždivost : Dráždivé účinky nejsou známy.

Senzibilizace : Senzibilizační účinky nejsou známy.

Další informace : Při požití může dojít k podráždění žaludku, nevolnosti, zvracení a průjmů.

**Složky:**

Polysulfides, di-tert-dodecyl

68425-15-0

Kožní dráždivost: Klasifikace: Dráždí kůži.  
Výsledek: Kožní dráždivost

Oční dráždivost: Klasifikace: Dráždí oči.  
Výsledek: Oční dráždivost

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

### Další ekologické informace

Adsorbované organicky vázané halogeny (AOX) : nezahmuto

Jiné ekotoxikologické pokyny : Produkt by neměl být vypouštěn do kanalizace, vodních toků nebo do půdy.

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Pokyny pro zneškodnění a balení : Zneškodnění:  
V souladu s místními a národními předpisy.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 7 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

EU kód odpadu: EWC : Kódové číslo odpadu (nepoužitý produkt) :  
130205, Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje

Kódové číslo odpadu (použitý produkt) :  
130205, Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje

Zneškodnění nevyčištěných obalů : Číslo kódu odpadu (nevyčištěný obal) :  
150110, Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRUVU

### Pozemní doprava

#### **ADR**

Není nebezpečným zbožím

#### **RID**

Není nebezpečným zbožím

### Letecká přeprava

#### **IATA**

Není nebezpečným zbožím

### Námořní doprava

#### **IMDG**

Není nebezpečným zbožím

## 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

Zvláštní značení u speciálních přípravků : Pro profesionální uživatele je na požádání k dispozici bezpečnostní list.

Senzibilizace : Obsahuje: (Z)-Octadec-9-enylamine, Může vyvolávat alergické reakce.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 8 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS

VOC: : žádná cla za VOC (těkavé organické sloučeniny)

Směrnice Seveso (96/82/EC) : Aktualizace: 2003  
Směrnice 96/82/ES se netýká

## Národní legislativa

Další pokyny : Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a přípravcích v úplném znění zákona č.434/2005 Sb. a navazující předpisy a vyhlášky. Zákon č.106 /2005 Sb., o odpadech v úplném znění a ve znění novely 314/2006 Sb. a navazující předpisy a vyhlášky. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v úplném znění zákona č.471/2005 Sb a navazující předpisy a vyhlášky. Vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku a navazující předpisy a vyhlášky. Mezinárodní smlouva č. 33/2005 Sb. (ADR) Mezinárodní smlouva č. 34/2005 Sb. (RID).

## 16. DALŠÍ INFORMACE

### **Plné znění R-vět vztahujících se k odstavci 2 a 3**

R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
R53 Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### **Další informace**

Údaje v této bezpečnostní příloze odpovídají našim znalostem, informacím a přesvědčení v době jejího vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem uvedeným v této bezpečnostní příloze při jeho skladování, zpracování, přepravě a likvidaci. Údaje jsou nepřenositelné na jiné produkty. Pokud bude výrobek uvedený v této bezpečnostní příloze zaměněn, smíchán nebo zpracován s jinými materiály nebo bude podroben dalšímu zpracování, nemohou být údaje v této bezpečnostní příloze, pokud z nich výslovně nevyplývá něco jiného, přeneseny na takto vyrobený nový materiál.

Podkladem pro vypracování bezpečnostního listu byl originální bezpečnostní list výrobce.

sestavila : TechniData BCS GmbH  
Birlenbacher Str. 19  
57078 Siegen  
Německo  
Telefonní: +49-(0)271-88072-0  
E-mailová adresa: info@technidata-bcs.de





# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 01.09.2014

Datum revize : 21.05.2008

strana 9 z 9

Obchodní název výrobku: **OLEJ**

Číslo dílu: G 052512A2

Číslo materiálu:

Verze : 1.1

CZ / CS